Subject 學海築夢計畫主持人成果分享

醫學系 蔡青峰老師 / 國際處



身為學海築夢東京醫科大學計劃的負責人，這次代表中山醫學大學到該校做訪問。113年10/02從台中出發到台北松山機場，搭乘長榮班機飛抵羽田機場。隔天10/03上午安排拜訪東京醫科大學醫院，並與該校負責國際學生交換計劃的主管座談，參與成員包括：東京醫科大學國際處主管Takato Kojima教授、Tomoko Morita助教講師、國際處組長Aya Nagata及國際處秘書Hideko Takano。主管們很親切的向我介紹這所位於在高樓林立的新宿區歷史悠久、幾乎全白色基調且寬敞的醫院包含大廳、門診區、公共交誼廳餐廳及空中花園，行政大樓含醫師辦公室及PGY/住院醫師專屬交誼室。東京醫科大學的主管們非常重視我們兩校之間攸久的關係及長期合作計畫，他們還跟我提及了創校董事長周汝川博士以及其公子們及前林中生校長到該校留學進修的歷史。

東京醫科大學每一屆大概有120名醫學系的學生入學，日本的醫學生學制和我們相同五、六年級臨床實習Clerkship，其中大約有20名左右的學生可以在第六年的時候到海外做國際交換學生的學習。目前他們可以做國際交換生的主要國家有美國、法國、德國、瑞典、荷蘭、韓國，台灣合作的學校則包括我們學校以及台北和高雄醫學大學，其中我們學校不僅是姊妹校而且合作關係最為悠久，因此非常珍惜跟中山醫學大學合作的機會。東京醫科大學校深感要持續執行這樣的國際學生交換並不容易，因此他們非常用心的準備國際交換學生計劃，由國際長安排八堂外語課程，主要提升日本醫學生的英文能力並調整他們英文的腔調，讓他們在國外溝通的時候可以更加順暢。同時也要求學生先做好完整的功課包括了解要前往國家的醫療制度以及主要文化差異，這樣才能更提升學習的效果。值得我們參考的是東京醫大要求學生出國前需列出學習計劃，列出他們預計在海外交換國家預期收穫，學校也會針對計劃協助同學，盡可能幫助同學順利主動地在海外學習。

東京醫大也積極設法改善日本醫學生的英文能力，因此他們格外珍惜海外交換學生的機會，預期我們兩校未來的合作關係可以持續穩固。他們持續努力改善英文教學，希望在未來10年內能夠將英文授課的比例提高到30%左右，雖然他們也覺得這很可能是個非常艱難的任務。座談會間東京醫科大學的主管們很讚嘆我們學生的英文能力，對於我們的英文在教學上的應用很感興趣，舉凡上課講義及授課、臨床實習時會議或教學時有哪些部分是用英文表達，另外他們也提出方案，希望藉由提升跟我們合作的模式，例如促成線上定期醫學系老師及學生以英文討論特定文化、社會及醫療議題，增進彼此之間的了解，同時也提升英文的能力，這部分是我們跟東京醫科大學未來可以深化雙方合作關係的另一個方式。

此次造訪東京醫科大學，也和三位同學：陳昱安、林茉茵、徐至頡做深入的交談，同學對於課程的安排、醫院的設備、住宿的環境、飲食交通方面，都覺得滿意。同學們也深切感受到在日本落實的轉診制度下學習方式及深度，例如在皮膚科資深教授的「斑禿(Alopecia)」門診，雖然一診約莫十幾個病患但都是經由轉診來的免

疫系統疾病而導致斑禿，與現行台灣資深教授幾十人甚至上百病患且大多一般診斷的醫療制度確實有極大差異。另外深入了解同學臨床實習的細節時發現，因為在日本不管語言及報告上都是以日文呈現，有時候老師或同學想要使用英文協助溝通，但因為他們的英文能力比較不理想，所以同學能理解的狀況會有受限。我認為這是我們學生到日本去交換學習和去其他國家不管是美國、歐洲或是韓國最大不同的地方，在其他國家多可以適度且順利地使用英文來溝通。因此在日本受限於語言的因素，不僅讓同學對於臨床醫學上的學習受到影響，且關於社會民情及醫療環境的認識也會大打折扣。另外同學反應在東京醫科大學他們並沒有被允許可以使用HIS系統，因此他們若要了解和討論病患的病情會比較不方便，只能依靠其他的學長姐使用其密碼來協助。

總而言之，東京醫科大學與本校有著長久而密切的關係，因此雙方合作的關係可以持續並更緊密；不過該校也和台北與高雄醫學大學進行交換學生，因此我們必須持續提升交換學生學習的能力及品格，包含適度的語言能力要求，例如建議我們日後在甄選同學去日本做交換學習時，可考慮納入基本日文能力的要求，例如達到N1或N2的水準以展現本校在這方面的重視及優勢。同時建議我們對於東京醫科大學主管提出開啟雙方老師及學生線上醫療及社會議題的討論活動能有正面積極的回應。這樣必定可以大幅提升本校同學赴日本做國際交換的成效與意義。